



# قازاق ھالىق كۈلىيى كىلىمى

شىنجاڭ جاستار - ورەندەر باسپاسى

# قازاق حالق كۈلدەرگىلەرى

شىنجاڭ جاستار - ورەندەر باسپاسى  
2000 — ئۇرۇمچى

图书在版编目(CIP)数据

哈萨克族民间笑话集:哈萨克文/努尔卡曼·阿联 编写.

乌鲁木齐:新疆青少年出版社,2000.6

ISBN 7-5371-3718-8

I. 含… II. 努… III. 笑话—作品集—中国—当代—哈萨克语  
(中国少数民族语言) IV. I277.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 27720 号

责任编辑:卡里卡西,阿斯哈尔别克

责任校对:努尔斯发提

封面设计:巴哈提·伊

## 哈萨克族民间笑话集 (哈萨克文)

努尔卡曼·阿联 编写

---

新疆青少年出版社出版

(乌鲁木齐市胜利路 100 号 邮政编码:830001)

新疆新华书店发行 新疆建工印刷厂印刷

787×1092 毫米 32 开本 3.875 印张

2000 年 6 月第 1 版 2006 年 6 月第 3 次印刷

印数: 9090

---

ISBN 7-5371-3718-8/I·1366 定价:5.00 元

جاۋاپتى رەداكتورى: قالقاش قوجامسان قىزىق  
اسقاربەك \* ارپىجان ۇلى  
جاۋاپتى كوررەكتورى: نۇرسيپات قۇرمەت قىزى  
مۇقاپاسىن جوبالاعان: باقىت ەسكەندىر ۇلى

## قازاق حالىق كۈلدىرگىلەرى

قۇراستىرعان: نۇركامال الەن قىزى

\*

شىنجاڭ جاستار - ورەندەر باسپاسى باستىردى  
(ۋرېمىجى، جەڭس كۈشەسى 100 - قورا، پ: 830001)

شىنجاڭ شىنخۇا كىتاپ دۇكەندەرى تاراتادى  
شىنجاڭ قۇربىلىس باسپا زاۋودىندا باسلىدى  
فورماتى  $787 \times 1092 \frac{1}{32}$  م، باسپا تاباعى: 3.875

2000 - جىل ماۋسىم، 1 - باسپاسى

2006 - جىل ماۋسىم، 3 - باسلىۋى

تىراجى: 9090 — 7060

ISBN7 — 5371 — 3718 — 8/I • 1366

باعاسى: 5.00 يۋان

## ول ايتقاننىڭ قۇمىرسىقا

كورس بىلمەيتىن ئېىر ايدىل ءوزىنىڭ قاينى اتاسى  
قايتىس بولعاندا بىلاي دەپ كورسكە قوسىپ  
جوقتايتى:

بەلەڭ، بەلەڭ، بەلەڭ، بەلەڭ ات،

بەلى بۇكىر كۇرەڭ ات.

تاۋدان، تاستان تايماغان،

تاغاڭ تۇسكىر كۇرەڭ ات.

مۇنى ەستىپ وتىرعان ئېىر كەمپىر دەرەۋ:

كورس دەگەن ئېىر باسقا،

جۇمباق دەگەن ئېىر باسقا.

سەن بىلمەسەڭ مەن بىلەم،

ول ايتقاننىڭ قۇمىرسىقا. — دەپ داۋىس

قوسىپتى.

## جوقىزدەۋ

ئېىر جىگىت مال قاراپ ئېىر اۋىلغا كەلسە، سىير

ساۋىپ وتىرعان ئېىر قىزدىڭ كويلەگىنىڭ قولىتى جىرتىق

ەكەن، بۇنى كورگەن الگى جىگىت:

— اق قولىتىق قىزىل قۇناجىن كوردىڭىز بە؟ — دەپ

سۇراپتى قىزدان. بۇل سۇراۋدىڭ ماعىناسىن بىلە قويغان

قىز:

— كوردىم، جاڭا ئېىر قاڭغىباس بۇقا ارتىن يىسكەپ

تۇرغان، — دەپتى.

## تەكەن ئۇ

ئەبىر كەمپىردىڭ تابانىغا تەكەن كىرىپ كەتكەندە ول،  
كەلىنىنى شاقىرىپ تەكەندى الدىرىپتى.  
كەلىنى تەكەندى الايىن دەپ كەمپىردىڭ تابانىغا جارىققا  
قاراپ كۈتەرە بەرگەندە كەمپىردەن «تەڭ» تەپ جەل  
شەپ كەتپتى. نەدەرسىن بىلمەگەن كەمپىر:  
— بالام تەكەن كۈرىنمە؟ — دەپتى. سۇندا كەلىنى:  
— تەكەن كۈرىنبەيدى اپا، ئەبىراق، داۋىسى  
شەئادى، — دەپتى.

## تال ئالۇ

زىمىراپ بارا جاتقان جەڭىل ماشىنانى كۈرگەن ئەبىر  
قاراپ تال ئالۇ:  
— پا، مىناۋ كىشكەنە كەزىندە مىنانداي جۇگىرگەندە،  
ۈلكەيگەندە تەپتى كەتەدى عوي! — دەپتى.

## ۈقپاعانىمىز بولماسا

— جىيىن قانداي اشلىدى ؟ — دەپ سۇراپتى جىيىنغا  
بارا الماي قالغان بىرەۋ جىيىنغا بارغان جىگىتتەن.  
— ۈقپاعانىمىز بولماسا جىيىن جاقسى اشلىدى، — دەپ  
جاۋاپ بەرگەن ەكەن.

## تۇسنبەۋىم سودان ەكەن

«بىر جاس جىگىت، ءوزىن اقنىمىن دەپ اتاپ جۇرگەن  
«بىر كىسىگە:

«اىي ءسىز اراقتى نەگە كوپ شەسىز؟ — دەپ  
سۇراپتى. سوندا الگى ادام:

— مەن اراق ىشكەن سايىن شابىتىم كەلىپ، ولەڭدى  
جاقسى جازامىن، — دەپتى. سوندا الگى جىگىت:

— باسە، ءسىزدىڭ جازعان ولەڭىڭىزدى  
تۇسنبەيتىنىم ماس بولپ وتىرىپ جازادى ەكەنسز-اۋ! —  
دەپتى.

## ەكى قابات اۆتوبۇز

قىرداعى ەلگە كەلىپ قالا جاڭالىعىن سويلەگەن «بىر  
جىگىت «ۇرىمجىگە شەتەلدىڭ ەكى قابات اۆتوبۇزى كەلدى  
ەكەن» دەپتى.

ونىڭ ءسوزىن تىڭداپ وتىرعان «بىر قاريا:  
«وي، قاراعىم، ونىڭ «بىر تۇعاندا پىكاپتىڭ نەشەۋىن  
تۋادى ەكەن» دەپتى.

## تارىققاندا تاپقان ءسوز

«ۇش جىگىت اسحاناغا كىرىپ كوچە ىشپەكشى بولادى.  
«بىر شىنى كوچە 80 تىمىن ەكەن، ولار قالتالارىنداى اقشانى  
قۇراستىرسا، نە بارى 1.60 تىمىن بولىپتى. سوندا

قىسىلىپ كەتكەن بىرەۋى:  
— شىركىن، ئۇش جەردە سەگىزىم نەگە ون التى  
بولمادى ەكەن، — دەپتى.

### ەگىن قورۇشى

ەگىن قورىتىمىن ەبىر قارىيا، ەگىندى مالدان قورىپ قايتا  
ۋىيىنە كەلىپ، جايلاىىپ شاي شىپەكشى بولىپ داستارقاندى  
جايىپ، ۋىيدە تۇرعان رادىوسىن قويادى ەكەن. سوندا  
رادىودان ەگىن جايلى حابار بەرىلىپ جاتسا كەرەك. ەگىنگە  
مال ئۇسىپ دەگەن ەسوز ساڭق ەتە قالادى. قارىيا ەشىپ  
وتىرعان شاين تاستاپ دالاعا تۇرا جۇگىرگەن ەكەن.

### قىشتاتىن كىم

ەبىر مالشى قالاعا كەلىپ وزىنە ەبىر شاپان الماقشى  
بولىپ، ساتۇشىدان ەبىر شاپاندى الپ كورىپتى. ساتۇشى  
وعان «ني چۋان جىگى يىۋ تاي قىشلى» دەپتى. سوندا شال  
ەكەك: «اتاك مۇنداي قىشتاتىن كىمىدى المايدى» — دەپ  
لاقتىرىپ تاستاپتى.

### شام ۇستاعان سوقىر

ۇلكەن كۈرە جولدا، ئتۇن شىنىدە ەبىر سوقىر ادام  
قولىنا شام ۇستاپ كەلە جاتادى. ونىڭ ەبىر قولىندا شام،  
ەبىر قولىندا شەلەگى بار ەكەن. مۇنى كورىگەن بىرەۋ

ايچايلاپ:

— سەن سياقتى سوقىرغا شامنىڭ كەرەگى نە؟ —  
دەپتى. سوقىر وعان:

— شامدى ئوزىم ئۇشىن ەمەس، سەندەر ئۇشىن  
ۇستاپ كەلەمىن. — قاراڭغى تۈندە مەنى كورمەي قالىپ  
شەلەگىمدى قىراتىپ جۇرمەڭدەر، — دەپ جاۋاپ بەرىپتى.

### اقىن بايشىكەش

كۈندەردە ئبىر كۇن اقىن بايشىكەش ئبىر جاس  
جىگىتپەن قاتار وتىرادى. بايشىكەش وسى بەيتانىس جاس  
جىگىتتىڭ وزىمەن قاتار وتىرعانىن جاقتىرماي ونى كەمسىتۋ  
ئۇشىن:

— سەنىڭ ەسەكتەن ايرىماڭ قانشا، ماعان سونى ايتىپ  
بەر؟ — دەيدى

جاس جىگىت كوپ ويلانباي ەكەۋى وتىرعان ارالىقتى  
كوزبەن مولشەرلەپ:  
— كوپ ەمەس، قارىستاي عانا جەر ەكەن، — دەپتى.

### ايلاگەر ۇرى

ئبىر كۇنى ات ۇرلاعىسى كەلگەن ۇرىنى اۋىل ادامدارى  
ۇستاپ الپىتى. ات ۇرلاعىسى كەلەتىن مال يەسى سوندا:  
— ەگەردە سەن ماعان جىلقىنى قالاي ۇرلاۋدى  
ۋيرەتسەڭ، ئوزىڭدى بوساتىپ قويا بەرەمىن، — دەپتى.  
ۇرى كەلسەدى:

ال ەندەشە ۋىرەنە عوي، — دەيدى ۇرى.  
ۇرى اتتى جەدەل ەرتتەپ، بايلاۋىن شەشەدى دە قارەپ  
ءىنىپ، سىقىرتىپ قالادى! ات قۇيىنداي ۇيتقىپ تاۋ جاققا  
الا جونەلەدى. سوندا ۇرى:  
— مەن ۇرلىق دەگەن وسىنداي بولادى؟ — ساۋ  
بولىڭىز! — دەپتى.

### اقىلدى سۇلۋ

ءىر كۈنى ءىر سۇلۋ ايەل جولدا كەلە جاتسا، ءىر ادام  
ونىڭ سوڭىنان قالماي ەرە بەرىپتى. سوندا سۇلۋ ايەل  
بۇرىلىپ تۇرىپ:

— ەي بەيتانىس، مەنىڭ سوڭىمنان نەگە ەرىپ  
كەلەسىڭ؟ — دەپ سۇراپتى.

— ءىزدىڭ تەڭدەسى جوق سۇلۋلىعىڭىزغا قۇشتار  
بولىپ ەرىپ كەلمەن، — دەپتى الگى.  
ايەل كۈلىمسىرەپ:

— مەنىڭ سوڭىمدا ءىڭلىم كەلە جاتىر، ونىڭ كوزى  
قاراقاتتاي قاپ. قارا، ءوزى مەنەن ون ەسە سۇلۋ، — دەپ  
جاۋاپ بەرىپتى.

مۇنى ەستىگەن الگى ەركەك ارتىنا قاراي جۈرەدى دە،  
ءىلىي باسىپ كەلە جاتقان كارى كەمپىرگە جولىعادى. نزاغا  
بۇلىققان ول، جەرگە ءىر تۈكىرىپ جاس سۇلۋدىڭ ارتىنان  
قايتا جۈگىرەدى، جاس سۇلۋدى قۇپ جەتىپ:

— سەن مەنى نەگە الدىسىڭ؟ — دەپتى.

— جوق، بەيتانىس، — دەپتى سوندا سۇلۋ، — سەن

مەنى الدادىڭ. ەگەردە مەنى شىن سۈيگەن بولساڭ باسقا  
ايەلگە قاراي جۇگىرمەگەن بولار ەدىڭ.  
بەيتانىس ۇيالىغاننان بۇرىلىپ جۇرە بەرىپتى.

### اقىماق جىگىت

وگىزى جوعالغان اقىماق جىگىت قاتتى قايعىرىپتى.  
باسقالار ونى جۇباتىپ:  
— ۇايمىداما، باسقا وگىز ساتىپ الارىڭ، ۇوزىڭ  
امان بولساڭ بولغانى، — دەسەدى.  
سوندا ول:

— سىزدەردىڭ ايتقاندارىڭىز راس! سول وگىزدىڭ  
ۇستىندە ۇزىمنىڭ بولماعانىم دا جاقسى بولدى. ايتپەسە  
وگىزبەن بىرگە جوعالىپ كەتكەندەي ەكەنمىن - اۋ ،  
— دەپتى.

### اۋرۇ ۇرى

بىر ۇرى بايدىڭ ۇيىنىڭ استىن ۇڭگىپ، ۇيگە  
كىرىپ، قوينى تولعانشا قازىنا الىپ، كەلگەن نىزمەن  
كەتپەكشى بولادى.

ۇڭگىرگە سۇڭگى بەرگەندە ۇي يەسى كورىپ قالىپ،  
اياغىنان شاپ بەرىپ ۇستاي الادى.

— وي، — دەپ اشتى داۋىسپەن ايعاي سالادى

ۇرى. — ول ايامىنان ۇستاما، اۋرۇ ەدى!

— ۇي يەسى ساسىپ قالىپ، ۇرىنى قويا بەرىپتى.

## اعالى - ئىنلى ەكى جىگىت

اعالى - ئىنلى ەكى جىگىت ماس بولغاندا اعاسى جۇرە  
الماي قالپىتى. سوندا ئىنسى اتنا ئىنىپ الپ:  
— الدىمەن ئوزىمدى اپارپ تاستاپ، قايتىپ كەلپ  
اعامدى اكەتمەن، — دەپتى.

## ۈمىتשאق

ۈمىتשאق ئىر ادام اشامايغا مىنگەسكەن ەكى بالاسىن  
جەتەلەپ جۇرگەنن ۈمىتپىتى دا، ولاردى نىدەپ كوشتەردى  
ارىلتىپ ابدەن داعدارغاندا، بالانىڭ بىرەۋى جوتەلىپ  
قالپىتى، جالت قاراعان ۈمىتשאق:  
— ئۇي، جاقئارىڭ قارىسقىرلار "ئىز مۇندامىز"، —  
دەسەڭدەر بولماي ما، — دەگەن ەكەن.

## حالىق ئۇشىن بارساڭ بارىپ كەل

«مادەنىيەت توڭكەرسى» كەزىندە توپتىق ەڭبەكتە  
جۇرگەن بىرەۋ، باسقارۋشىدان ئىمىنە بارىپ كەلۋگە رۇقسات  
سۇراغان ەكەن. باسقارۋشى ونى «جەكەلىك ئىگە بارىپ  
كەلۋگە رۇقسات جوق» دەپ قايتارىپتى. ونىڭ بۇل سوزىن  
ئىستاپ قالعان الگى ادام ئىر - ەكى كۈننەن كەيىن قايتا  
بارىپ: «رۇقسات بەرىڭىزشى، حالىق ئۇشىن ئىگە بارىپ  
كەلەيىن دەپ ەدىم» دەپتى، سوندا باسقارۋشى: «حالىق  
ئۇشىن بارساڭ، بارىپ كەل» دەگەن ەكەن.

## دايىنداپ قويدىم

بىر مومىن قاريا قالاعا جۇن ساتۇعا كەلىپتى. قاريادان بۇرىن كەلگەن كەيىر قۇلار جۇننىڭ سالماقنى ارتتىرۇشنى، جۇنگە قۇم سەۋىپ، سۇ بۇركىپ جاتىپتى. بۇل دا بىر رەسمىيات ەكەن دەپ ويلاغان قاريا، الگى قۇلاردىڭ سىستەگەننى سىستەپتى. كەزەككە تۇرغاندا قاريا ارتىن - الا تۇرىپ قالسا كەرەك، جۇننى تەزىرەك وتكىزگىسى كەلىپ،  
الۇشعا:

— مەنىكىن ولشەپ جىبەرگىزىشى، سۇڭىزدى بۇركىپ، قۇمىڭىزدى سەۋىپ قويدىم، — دەپ ايعاي سالغان ەكەن.

## قازاقشا سويلەيتىن تەلەۋيزور الامىن

اۋىل - قىستاقى بىر ادام قالاداعى تۇسىنىڭ ۇيىنە بارىپ تەلەۋيزوردان قازاق تىلىندە بەرىلىپ جاتقان اۋدارما فىلىمدى كورىپتى. سونىمەن اۋىلغا قايتار جولىندا ول اۋتوبۇز شىندەگى اۋىلداستارىنا:

— ويىرىم - اي، وسى جولى مەن قالاداعى تۇسىمنىڭ ۇيىنەن، شىندەگى ادامدار بۇكىلدەي حانزۇشا كىيىنگەن، قازاقشانى مۇدىرىسىز سويلەيتىن تەلەۋيزور كوردىم. قايتىسەم دە، سول قازاقشا سويلەيتىن تەلەۋيزور - دان الامىن، — دەگەن ەكەن.

## مومادى فاغزى

بىر خانزۇ ۋوزى دوس بولپ ارلاسىپ جۇرەتسەن  
قىستاقىغا بىر قازاقتىڭ ۋىيىنە كەلىپ، تونارعا نان جاۋىپ  
وتىرعان سول ۋىيىنەنىڭ ايلەنىڭ جانىنا بارىپ:  
— جىگى سا دۇڭشى، — دەپ سۇراپتى، سوندا تىلگە  
شورقاق الگى ايل:  
— مومادى فاغزى، — دەپ جاۋاپ بەرگەن ەكەن.

## ماتەل ايتۇ

بىرەۋ دوسىنا «ماقال ايتشى» دەسە، «جىلى - جىلى  
سويلەسەڭ جىلان نىنەن شىعادى» دەپتى. ال، ەندى  
«ماتەل ايتشى» دەگەندە «قاتتى - قاتتى سويلەسەڭ قايتا  
كىرىپ كەتەدى» دەگەن ەكەن.

## شاڭدانقاننىڭ اكەسىن قۇيرىق جۇلىنعاندا كورەسەڭ

ەكى اڭشى بىر كۈنى اڭعا شىققان جولدارىندا بىر  
قاسقىردىڭ نىنە جولىعىپ قالپىتى، سونىمەن بىرى قارۋدى  
قاسىنداعىغا بەرىپ، ەگەر قاسقىر كەلىپ قالسا، اڭدىپ  
تۇرىپ ات، مەن شىنە كىرىپ كۈشىگى بار بولسا الپ  
شىعايىن، — دەپ نىگە كىرىپ كەتپىتى.  
قارۋ الپ نىنەنىڭ اۋزىن اڭدىپ قالعان اڭشى  
اڭقاۋ-لاۋ بولسا كەرەك، جەتىپ كەلگەن قاسقىردى اڭعارماي

قالىپ ساسقالاقتاعاندا، مىلىتىنى لاقتىرىپ جىبىرىپ نىڭگە  
ۇمىتلان قاسقىردىڭ قۇيرىعىنان شاپ بەرىپ ۇستاي  
الپىتى. قاسقىر تىپىرلاپ ۇن اۋزىنىڭ شاڭىن اسپانغا  
كوتەرىپتى، سوندا ۇن شىندەگى الگى اڭشى:  
— وي، وڭباعان شاڭداتپاساڭشى، — دەپ داۋىستاپ-  
تى. قاسقىردى قۇيرىقتان الپ تۇرغان جىگىتتە اسپانغا جاۋاپ  
بەرىپ، — شاڭداتقاننىڭ اكەسىن قۇيرىق جۇلىنعاندا  
كورەسىڭ، — دەپتى.

### قايتا اپارىپ قويا سالىڭىز

بۇرىن ەل جۇمىساعىش بىرەۋ بولىپتى. ۇبركۇنى قاين  
اتاسى: «مەن ۇبرسىناپ كورەيىن» دەپ كۇيەۋ بالاسىنىڭ  
ۇيىنە كەلسە، ارى قاراپ بىردەڭە سىتەپ وتىرعان كۇيەۋ  
بالاسى قاقىرعان داۋىستى ەستىپ، — كىم بولساڭ دا اۋىز  
ۇيدەگى كەلى - كەلساپتى الا كىر! — دەپتى. كەلى -  
كەلساپتى الپ ۇيگە كىرگەن قاين اتاسىن كورگەن ول:  
— ۇسىز ەكەنسىز عوي، قايتا اپارىپ قويا سالىڭىز،  
ۇزىم اكەلىپ الام، — دەگەن ەكەن.

### دوختىر توسۇ

ەل شۇبىرىپ جاتاتىن قارا جولدىڭ بويىندا قوي باعىپ  
وتىرعان جىگىت تاڭىرتەڭ قويىن ورگىزەردە كارى  
شەشەسىنە:

— اپا، ارى - بەرى وتكەن جۇرگىنىشلەردى بايقاي

وتىرىڭىز، مۇبادا جالاڭايلاق دوختىردىڭ بىرى كەلىپ قالسا  
تماۋ دارسىنىنەن الپ قالڭىز، — دەپ تاپسىرىپ كەتەدى.  
بەسىندە قويدان ورالغان جىگىت شەشەسىنىڭ جول  
بويىندا وتىرعانىن كۆرىپ:

— اپا، نەمىپ وتىرسىز، — دەيدى. سوندا بالاسىنا  
كەيىگەن كەمپىر:

— وبىيوي، بالام - اي، كۈن بويى جولدىن وتكەن ەلدىڭ  
اياغىنا قارايمىن دەپ كوزىم تالىپ كەتتى. ۋادىرا قالغىر،  
الگى جالاڭايلاق جۈرەتىن دوختىردىڭ بۈگۈن  
كەلمەي قويدى، — دەپتى.

## ۈزىن سارى كەلدى

سوعىم سويغان كۈنى بالاسىنا ارناپ جاساعان شۇجىقتى  
شاڭىراققا ئېلىپ جاتقان شەشەسى:

— بالام، مېنا شۇجىقتى ۈزىن سارى كەلگەن كۈنى  
اسىپ بەرەم، ودان بەرى قوزغامايسىڭ، — دەپ  
ەسكەرتىپتى. وسى ۋسوز ەسىندە بار بالا ۋبىر كۈنى ۋيىنە  
كەلگەن ۋزىن سارى ادامدى كۆرىپ:

— اپا، اپا، قىستاي توسقان ۋزىن سارى كەلدى، ەندى  
شۇجىعىمدى اس، — دەگەن ەكەن.

## قىرىق جىڭ نەگە اكەلمەيسىڭ

ۋبىر سان بىلمەيتىن كەمپىر شالىمىنا «ۋن  
الپ كەل» — دەپتى، شالى ماقۇل بولپ، اتىرەتەن ەلۋ  
جىڭ ۋن الپ كەلىپتى. كەمپىرى: «قاندا جىڭ ۋن

اكەلدىڭ» دەپ سۇرايتى. شالى: «ەلۇ جىڭ ۇن اكەلدىم»  
دەپتى. سوندا كەمپىرى: «ەلۇ جىڭ نە بولادى قاقباس -  
اۋ، قىرىق جىڭ نەگە اكەلمەيسىڭ» دەپ ۇرسىپتى.

### ول مەنىڭ جىگىتىم

بىر توپ ادام بازارعا بارىپ قايتىپاقشى بولىپ تۇرعاندا،  
بىر جىگىت ماس بولىپ، ەس - تۇسىن بىلمەي سەندەلىپ  
جۇرىپتى. توپنىڭ ئىشىنەن بىرەۋ: «پا، مەن جىگىتتىڭ  
اراقىنى ئىشكەنى - اي» دەپ جاقىتىرماپتى. سوندا توپتا تۇرغان  
بىر قىز اسىلى ماقىتاپ جاتىر دەگەن ويمەن: «ول مەنىڭ  
جىگىتىم، اراقىنى ماس بولماي ئىشەدى» دەپتى پاڭدان.

### وزدەرىڭنىڭ تابا الماعاندارنىڭ بولماسا

ەشتەڭەنى پارىق ەتپەيتىن بىرەۋ، كەشكە جاقىن  
ەگىندى كورىپ كەلمەن دەپ شىققان بەتى اداسىپ كەتپتى.  
تۇنىمەن بزدەپ تابا الماعان اۋىلداستارى تاڭ اتا جاقىن  
ماڭداى ءشوپ قورادان تاۋىپ السا كەرەك، سوندا الگى ادام  
وزىن بزدەپ كەلگەندەرگە: «وزدەرىڭنىڭ تابا الماعاندارنىڭ  
بولماسا، مەن ونشا ۇزاپ كەتپەگەن ەكەنمەن» دەپتى.

### تەرس قايراپ تاستايدى - اۋ

بىر ادام كوش - جۈنەكەي شوتىن جوعالتىپ الىپ  
«ياپىراي، تاۋىپ العان ادام تەرس قايراپ تاستايدى-اۋ» دەپ  
قايعىرىپتى.